



My Soft Cup

SILICONE cup with
straw and handle

Manuale d'uso
User manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation



More info



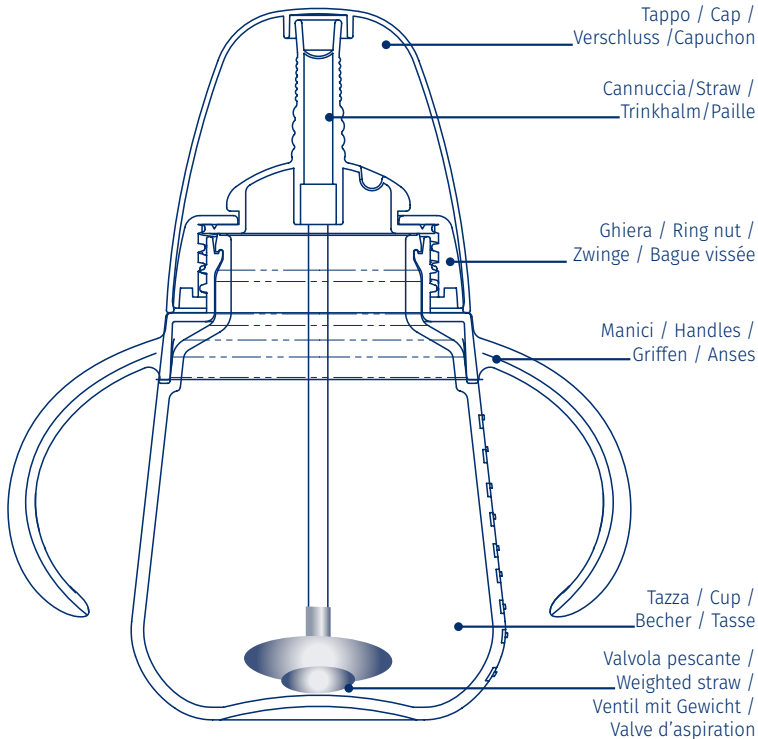
IT

EN

DE

FR

COMPONENTI / COMPONENTS / BESTANDTEILE / ÉLÉMENTS





La speciale valvola pescante
permette al tuo bambino di
bere con ogni inclinazione!

The special weighted valve
allows your baby to
drink from any angle!

Das spezielle Ventil
mit Gewicht ermöglicht Ihrem Kind
das Trinken bei jeder Neigung!

La valve d'aspiration spéciale
permet à votre enfant de
boire sous n'importe quel angle !



My Soft Cup

Tazza in **SILICONE** con **cannuccia e manici**

Grazie per aver scelto un prodotto J BIMBI®. My Soft Cup è una **tazza morbida in silicone con cannuccia e manici** che facilita il passaggio dal biberon al bicchiere perché promuove una corretta postura linguale rafforzando anche i muscoli delle labbra e delle guance. La valvola pescante antigoccia permette di bere con ogni inclinazione. E se cade non si rompe, rimbalza!

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.

Per la sicurezza e la salute del Vostro bambino



AVVERTENZA!

- Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie.
- Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentare il bambino.
- Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento.

- Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Non attaccare mai a corde, nastri, lacci o estremità libere dei vestiti. Il bambino potrebbe strangolarsi.
- Prestare particolare attenzione durante il riscaldamento a microonde; può verificarsi un surriscaldamento localizzato. Mescolare sempre il cibo riscaldato e controllare la temperatura prima di somministrarlo.

SEGUIRE ATTENTAMENTE I SEGUENTI PASSAGGI:

1. Prima del primo utilizzo, smontare e pulire il prodotto, quindi mettere i componenti in acqua bollente per 5 minuti. Ciò assicura l'igiene.
2. Prima di assemblare la tazza in tutte le sue parti lavare bene le mani.
3. Inserire i manici sulla tazza assicurandosi che il bordo in silicone della tazza aderisca perfettamente al bordo superiore.
4. Far passare la cannuccia attraverso la ghiera in modo che questa si inserisca nella scanalatura alla base della cannuccia.
5. Inserire la valvola pescante nella tazza e avvitare la ghiera ai manici.
6. Verificare il corretto assemblaggio del prodotto prima dell'uso per garantirne il

corretto funzionamento e per prevenire eventuali perdite.

7. Usare la tazza solo con liquidi. Liquidi troppo densi o succhi non molto filtrati potrebbero intasare la cannuccia e la valvola rendendo più difficoltosa la suzione.
8. Dopo l'uso smontare tutti i componenti e lavarli con acqua calda e detergente delicato. Ripetere il punto 1 o riporre in luogo fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

CONSIGLI UTILI

- Se si desidera scaldare il contenuto in microonde, sebbene non raccomandato, inserire solo la tazza con i manici dopo aver rimosso il tappo, la ghiera e la cannuccia con valvola poiché potrebbero danneggiarsi.
- La cannuccia è antigoccia se usata normalmente. Tuttavia, se la tazza viene agitata vigorosamente, qualche goccia potrebbe fuoriuscire dalla cannuccia. In viaggio usare il tappo per sigillare l'estremità della cannuccia.

PULIZIA E STERILIZZAZIONE

- Per assicurare l'igiene, dopo ogni utilizzo pulire sempre accuratamente tutti i

componenti con acqua calda e detergente delicato avendo cura di rimuovere gli eventuali residui della bevanda somministrata; prestare attenzione a non danneggiare il foro della cannuccia.

- Non usare solventi o prodotti abrasivi per la pulizia.
- Non utilizzare utensili rigidi per la pulizia della cannuccia e della valvola.
- Tutti i componenti possono essere lavati in lavastoviglie nel cestello superiore.
- In caso di sterilizzazione, assicurarsi di seguire le istruzioni indicate dal produttore dello sterilizzatore. In alternativa è possibile sterilizzare i componenti facendoli bollire in acqua per 4-5 minuti.
- Non lasciare i componenti immersi in soluzioni detergenti per lunghi periodi perché il silicone e la plastica potrebbero danneggiarsi.
- Prima di ogni utilizzo successivo, pulire accuratamente per garantire l'igiene.



My Soft Cup

SILICONE cup with straw and handles

Thank you for choosing a J BIMBI® product. My Soft Cup is a **soft silicone cup with straw and handles** that facilitates the transition from baby bottle to cup because it promotes correct tongue posture while also strengthening the muscles of the lips and cheeks. The anti-drip weighted valve allows drinking at any angle.

And if it falls, it doesn't break, it bounces!

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND STORE THEM FOR FUTURE REFERENCE.

For your child's safety and health



WARNING!

- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Throw away at the first signs of damage or

weakness.

- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
- Take extra care when microwave heating; localized over heating can occur. Always mix the heated food and check the temperature before feeding.

PLEASE FOLLOW THESE STEPS CAREFULLY:

1. Before first use, disassemble and clean the product and then place the components in boiling water for 5 min. This is to ensure hygiene.
2. Before assembling all the parts of the cup, wash your hands thoroughly.
3. Attach the handles to the cup, ensuring that the silicone edge of the cup perfectly adheres to the upper rim.
4. Thread the straw through the ring so that it fits into the groove at the base of the straw.
5. Insert the weighted valve into the cup and screw the ring onto the handles.
6. Check the correct assembly of the product before use to ensure its proper operation

and to prevent potential leaks.

7. Use the cup only with liquids. Liquids that are too thick or juices that are not well-filtered may clog the straw and valve, making suction more difficult.
8. After use, disassemble all components and wash them with warm water and a mild detergent. Repeat step 1 or store in a cool, dry place out of the reach of children.

USEFUL TIPS

- If you wish to heat the contents in the microwave, although this procedure is not recommended, only place the cup with handles in after removing the lid, ring, and straw with valve as they could be damaged.
- The straw is drip-proof when used normally. However, if the cup is shaken vigorously, some drops may escape from the straw. When travelling, use the lid to seal the end of the straw.

CLEANING AND STERILISATION

- To ensure hygiene, after each use always clean carefully all components with warm water and mild detergent, making sure to remove all beverage residues; making sure not to damage the straw hole.
- Do not use solvents or abrasive products for

cleaning.

- Do not use rigid tools for cleaning the straw and valve.
- All components can be washed in the dishwasher in the top rack.
- In case of sterilization, make sure to follow the instructions provided by the sterilizer device manufacturer. Alternatively, you can sterilize the components by boiling them in water for 4-5 minutes.
- Do not leave any of the components immersed in the cleaning solutions for long periods because silicone and plastic may be damaged.
- Before each subsequent use clean carefully to ensure hygiene.

My Soft Cup

SILIKONbecher mit Trinkhalm und Griffen

Vielen Dank, dass Sie sich für ein J BIMBI® Produkt entschieden haben.

My Soft Cup ist ein **weicher Silikonbecher mit Strohalm und Griffen** der den Übergang von der Flasche zum Becher erleichtert, indem er die korrekte Haltung des Zungenbeins fördert und außerdem die Lippen- und Wangenmuskulatur stärkt. Das Anti-Tropf-Ventil mit Gewicht ermöglicht das Trinken bei jeder Neigung. Und wenn er hinfällt, zerbricht er nicht, sondern springt wieder auf!

**LESEN SIE DIESE ANLEITUNG
SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE
SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.**

Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes



WARNUNG!

- Ständiges und längeres Lutschen von Flüssigkeiten kann Karies verursachen.
- Vor der Verabreichung immer die Temperatur der Nahrung überprüfen.
- Bei den ersten Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung wegwerfen.

- Alle nicht verwendeten Bestandteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Niemals an Kordeln, Bändern oder losen Enden von Kleidungsstücken befestigen. Das Baby könnte ersticken.
- Beim Erhitzen in der Mikrowelle ist besondere Vorsicht geboten; es kann zu einer lokalen Überhitzung kommen. Die erwärmte Nahrung immer mischen und die Temperatur vor dem Füttern überprüfen.

AUFMERKSAM DIE NACHSTEHENDEN VORGÄNGE BEFOLGEN:

1. Vor dem ersten Gebrauch das Produkt zerlegen und reinigen, die Teile dann 5 Minuten lang in kochendes Wasser legen. Dies dient der Hygiene.
2. Vor dem Zusammensetzen aller Teile des Bechers die Hände gründlich waschen.
3. Die Griffen auf den Becher aufsetzen und darauf achten, dass der Silikonrand des Bechers perfekt am oberen Rand haftet.
4. Den Trinkhalm durch den Ring führen, so dass dieser in die Rille am unteren Ende des Trinkhalms passt.
5. Das Ventil mit Gewicht in den Becher einsetzen und den Ring auf die Griffen schrauben.
6. Vor dem Gebrauch den korrekten

Zusammenbau des Produkts überprüfen, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten und Undichtigkeiten zu vermeiden.

7. Den Becher nur für Flüssigkeiten verwenden. Zu dicke Flüssigkeiten oder Säfte, die nicht gut gefiltert sind, können den Trinkhalm und das Ventil verstopfen und das Saugen erschweren.
8. Nach dem Gebrauch alle Teile demontieren und mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel waschen. Schritt 1 wiederholen oder das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

NÜTZLICHE RATSCHLÄGE

- Wenn der Inhalt in der Mikrowelle erwärmt werden soll, obwohl dies nicht empfohlen wird, nur den Becher mit Griffen verwenden, nachdem die Kappe, der Ring und der Trinkhalm mit Ventil entfernt wurden, da diese beschädigt werden könnten.
- Bei normalem Gebrauch tropft der Trinkhalm nicht. Wird der Becher jedoch kräftig geschüttelt, können einige Tropfen aus dem Trinkhalm austreten. Unterwegs den Deckel verwenden, um das Ende des Trinkhalms zu verschließen.

REINIGUNG UND STERILISATION

- Um Hygiene zu gewährleisten, nach jedem

Gebrauch alle Teile sorgfältig mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen und darauf achten, dass alle Rückstände des verabreichten Getränks entfernt werden; dabei darauf achten, dass das Loch für den Trinkhalm nicht beschädigt wird.

- Keine Lösungsmittel oder Scheuermittel verwenden.
- Zur Reinigung des Trinkhalms und des Ventils keine harten Gegenstände verwenden.
- Alle Teile können im oberen Korb der Spülmaschine gereinigt werden.
- Bei der Sterilisation sind die Anweisungen des Sterilisatorherstellers zu beachten. Alternativ können die Teile auch durch 4-5 Minuten langes Kochen in Wasser sterilisiert werden.
- Um Schäden am Silikon und Kunststoff zu vermeiden, dürfen die Komponenten nicht längere Zeit in Reinigungslösungen eingetaucht werden.
- Vor jedem weiteren Gebrauch sorgfältig reinigen, um die Hygiene zu gewährleisten.

My Soft Cup

Tasse d'apprentissage en **SILICONE** munie d'une **paille** et de anses

Merci d'avoir choisi un produit J BIMBI®. My Soft Cup est une **tasse d'apprentissage en silicone souple munie d'une paille et de anses** qui facilite le passage du biberon au verre, tout en favorisant une position linguale correcte et renforçant les muscles des lèvres et des joues. La valve d'aspiration anti-fuite permet de boire sous n'importe quel angle. Et en cas de chute, pas de casse, la tasse rebondit !

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION FUTURE.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant



AVERTISSEMENT !

- La succion continue et prolongée de liquides peut entraîner la formation de caries.
- Contrôler toujours la température des aliments avant de donner à manger au

bébé.

- Le jeter dès les premiers signes d'usure ou de détérioration.
- Conserver toutes les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne jamais attacher à un cordon, un ruban ou autre ficelle ni à l'extrémité mobile des vêtements. Risque d'étranglement.
- Faire très attention lors du réchauffage au micro-ondes ; une surchauffe localisée peut se produire. Mélanger toujours les aliments chauffés et vérifier la température avant de les donner.

SUIVRE ATTENTIVEMENT LES ÉTAPES SUIVANTES :

1. Avant la première utilisation, démontez et nettoyez le produit, puis placez les composants dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes. Cela afin de garantir une hygiène optimale.
2. Se laver soigneusement les mains avant d'assembler tous les éléments de la tasse.
3. Insérer les anses sur la tasse en veillant à ce que le bord en silicone de la tasse s'adapte parfaitement au bord supérieur.
4. Passer la paille dans la bague de manière à ce qu'elle s'insère dans la rainure à la base de la paille.
5. Insérer la valve dans la tasse et visser la bague sur les anses.

6. Vérifier l'assemblage du produit avant de l'utiliser afin d'en assurer le bon fonctionnement et éviter les fuites.
7. Utiliser la tasse uniquement avec des liquides. Des liquides trop denses ou les jus non filtrés pourraient obstruer la paille et la valve, rendant la succion plus difficile.
8. Après utilisation, démonter tous les éléments et les laver à l'eau chaude additionnée d'un détergent délicat. Répéter l'étape 1 ou conserver l'ustensile dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants.

CONSEILS D'UTILISATION

- Si vous souhaitez chauffer le contenu au micro-ondes, bien que cela soit déconseillé, insérer la tasse avec les anses uniquement après avoir retiré le bouchon, la bague et la paille avec valve pour ne pas risquer de les endommager.
- La paille ne goutte pas lorsqu'elle est utilisée normalement. Cependant, si la tasse est agitée vigoureusement, quelques gouttes peuvent s'écouler de la paille. En voyage, utiliser le bouchon pour fermer l'extrémité de la paille.

NETTOYAGE ET STÉRILISATION

- Pour des raisons d'hygiène, après chaque utilisation, nettoyer soigneusement tous les éléments à l'eau chaude additionnée d'un

détergent doux, en prenant soin d'éliminer tout résidu de nourriture; veiller à ne pas endommager le trou de la paille.

- Ne pas utiliser de solvants ni de produits abrasifs pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser d'ustensile rigide pour nettoyer la paille et la valve.
- Tous les éléments peuvent être lavés au lave-vaisselle, dans le panier supérieur.
- En cas de stérilisation, suivre les instructions du fabricant du stérilisateur. En alternative, stériliser les éléments en les plongeant dans l'eau bouillante pendant 4 à 5 minutes.
- Ne pas laisser les éléments immergés dans une solution détergente pendant une longue période pour ne pas risquer d'endommager silicone et plastique.
- Avant chaque utilisation, nettoyer soigneusement pour garantir l'hygiène.